



## Come proteggere i lavoratori dalla perdita di udito e dagli acufeni

Informazioni utili per i gestori di discoteche e locali e per gli organizzatori di eventi

**suva**pro

sicurezza sul lavoro

# Musica senza interferenze, per sempre

## **Meno qualità di vita a causa della perdita di udito**

Quando andiamo nei locali, in discoteca o partecipiamo a eventi con musica dal vivo siamo abituati a ricevere gratuitamente i protettori auricolari. È ormai una prassi consolidata.

Spesso però dimentichiamo che anche chi lavora nei locali è esposto al rumore e deve proteggere il proprio udito. Un'esposizione prolungata può causare fischi nelle orecchie (acufeni) e, nel lungo periodo, anche la perdita di udito.

Per le persone con lesioni all'udito la percezione dei suoni è seriamente compromessa e con essa il piacere di ascoltare musica. Chi ha problemi all'udito ha particolari difficoltà a seguire il filo del discorso in ambienti rumorosi. E nella vita di tutti i giorni è spesso escluso dalle conversazioni. Ne consegue uno stato di isolamento. La maggior parte dei danni all'udito è irreversibile.

## **Superamento del valore limite**

Un'elevata pressione sonora e un'esposizione prolungata al rumore aumentano il rischio di subire danni all'udito.

Chi lavora 4 ore a settimana in un locale o per eventi musicali è esposto a un livello di rumore superiore al valore limite previsto per i luoghi di lavoro, come dimostrano le misurazioni effettuate dalla Suva. Le persone più a rischio sono soprattutto i camerieri, i baristi, i tecnici delle luci e del suono, i dj e gli addetti alla sicurezza.

L'esposizione al rumore nell'area delle casse e del guardaroba supera invece il valore limite a partire dalle 25 ore di lavoro settimanali.

## **Protettori auricolari gratis: un diritto dei lavoratori**

Se il livello di esposizione al rumore supera i valori limite, il datore di lavoro e il lavoratore sono obbligati per legge ad adottare misure volte a proteggere l'udito. Il datore di lavoro è tenuto a fornire gratuitamente ai propri dipendenti dei protettori auricolari adatti e ad assicurarsi che li utilizzino sempre e nel modo corretto.

I lavoratori con un'esposizione al rumore superiore al valore limite hanno il diritto di sottoporsi agli esami preventivi dell'udito. I lavoratori della vostra azienda vogliono usufruire di questa opportunità? Contattate la Suva all'indirizzo indicato alla fine dell'opuscolo.



**Inseri auricolari sintetici con filtro**



**Otoprotettori con filtro «Elacin ER15»**

### **Quali sono i protettori auricolari più adatti?**

I normali inserti auricolari in espanso isolano molto dal rumore rendendo la comunicazione molto difficoltosa, per questo non sono indicati nei locali o agli eventi musicali.

Oggi sono disponibili protettori auricolari che, in ambienti rumorosi, garantiscono addirittura una comprensione migliore rispetto a quando non si indossano protezioni dell'udito.

Dispositivi adatti:

- speciali **inserti auricolari di materiale sintetico con filtro** (per es. Elacin ER-20S o EAR Ultratech), circa 35 franchi al paio, disponibili nei negozi di musica specializzati o presso i fornitori

di prodotti di sicurezza (per es. [www.sapros.ch](http://www.sapros.ch))

- **otoprotettori su misura** (per es. Elacin ER-15 o Elacin ER-9), dai 200 ai 300 franchi al paio, da far adattare da un audioprotesista.

Questi protettori hanno un valore di attenuazione SNR compreso tra 15 e 20 dB.

### **Ronzii e fischi: i primi campanelli di allarme**

La sensazione di ronzio, i fischi, i fruscii o la percezione di suoni ovattati e lontani sono i primi campanelli di allarme. In questi casi è assolutamente necessaria una migliore protezione dell'udito. Se il fischio o il ronzio non sparisce entro 12 ore si deve consultare un otorino.

# Informare ed essere informati

## Perché indossare i protettori auricolari?

Un danno all'udito può togliere tutto il piacere di ascoltare musica e compromettere seriamente la comunicazione. Non solo per un giorno, ma per tutta la vita.

Spiegatelo ai vostri dipendenti.

È importante mostrare ai neoassunti sin dal primo giorno di lavoro come utilizzare i protettori auricolari e provvedere alla loro manutenzione secondo le istruzioni del fabbricante. Controllate inoltre che tutti i dipendenti li indossino sempre e nel modo corretto.

## Misure tecniche

Per ridurre l'esposizione al rumore spesso è sufficiente ottimizzare l'impianto di diffusione sonora. Anche adottare misure architettoniche come soffitti fonoassorbenti o schermature per la zona bar può essere molto utile. Avete già preso in considerazione simili accorgimenti?

## Per saperne di più

- Suva, Settore fisica, team acustica, casella postale 4358, 6002 Lucerna [akustik@suva.ch](mailto:akustik@suva.ch), tel. 041 419 61 34
- [www.suva.ch/acustica](http://www.suva.ch/acustica) e [www.suva.ch/fischi](http://www.suva.ch/fischi)
- Valori acustici limite e di riferimento: [www.suva.ch/waswo-i/86048](http://www.suva.ch/waswo-i/86048)
- Musica e danni all'udito. Informazioni per chi fa o ascolta musica: [www.suva.ch/waswo-i/84001](http://www.suva.ch/waswo-i/84001)
- L'esposizione al rumore delle donne in gravidanza (ordinanza sulla protezione della maternità): [www.seco.admin.ch](http://www.seco.admin.ch)

## Suva

Settore fisica, team acustica  
Casella postale, 6002 Lucerna  
[www.suva.ch](http://www.suva.ch)

## Codice

88278.i  
Edizione giugno 2014